



## Kwartalna informacja o rynku pracy

### WSTĘP

Kwartalna informacja o rynku pracy prezentuje dane dotyczące pracujących, bezrobotnych i biernych zawodowo uzyskane z reprezentacyjnego Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności w I kwartale 2010 r. w porównaniu z wynikami badań przeprowadzonych w I kwartale 2008 i 2009 r. oraz z IV kwartałem 2009 r.

Wyniki badania reprezentacyjnego uogólniane są na populację generalną przy wykorzystaniu danych pochodzących z bilansów ludności opracowanych na podstawie NSP 2002. Od I kwartału 2010 r. próba do BAEL została dwukrotnie zwiększona i obecnie liczy 54,7 tys. mieszkań.

W opracowaniu wykorzystano również dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej dotyczące bezrobotnych zarejestrowanych w urzędach pracy, ofert pracy zgłoszonych do urzędów pracy oraz zwolnień z przyczyn dotyczących zakładów pracy.

Kwartalne Badanie Aktywności Ekonomicznej Ludności stanowi podstawowe źródło informacji o sytuacji na rynku pracy. Badanie obejmuje wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych (z zakresu badania wyłączona jest ludność przebywająca w gospodarstwach zbiorowych, tzn. w hotelach pracowniczych, internatach, domach studenckich, koszarach wojskowych, domach opieki itp.). Metodologia BAEL oparta jest na definicjach zalecanych do stosowania przez Międzynarodową Organizację Pracy i Eurostat. Podstawowym kryterium podziału ludności, z punktu widzenia aktywności ekonomicznej, na pracujących, bezrobotnych i biernych zawodowo jest praca, tzn. fakt wykonywania, posiadania bądź poszukiwania pracy w badanym tygodniu.

### PODSTAWOWE DEFINICJE

**Gospodarstwo domowe** oznacza zespół osób spokrewnionych lub spowinowaconych, a także niespokrewnionych, razem mieszkających i utrzymujących się wspólnie.

Do **ludności aktywnej zawodowo** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej uznane za pracujące lub bezrobotne, zgodnie z definicjami podanymi niżej.

**Za pracującą** uznano każdą osobę, która w badanym tygodniu:

- wykonywała pracę przynoszącą zarobek lub dochód jako pracownik najemny, pracujący na własny rachunek lub pomagający członek rodziny,
- miała pracę, ale jej nie wykonywała:
  - \* z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
  - \* z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła:
    - do 3 miesięcy,
    - powyżej 3 miesięcy, ale osoba ta była pracownikiem najemnym i w tym czasie otrzymywała co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia (od I kwartału 2006 r.).

**Bezrobotni, według BAEL**, są to osoby w wieku 15—74 lata, które spełniały jednocześnie 3 warunki:

- w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi,
  - aktywnie poszukiwały pracy,
  - były gotowe podjąć pracę w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.
- Do bezrobotnych należą także osoby, które nie poszukiwały pracy, ponieważ miały pracę załatwioną i oczekiwały na jej rozpoczęcie przez okres nie dłuższy niż 3 miesiące oraz były gotowe tę pracę podjąć (do 2003 r. włącznie definicja nie uwzględniała ich gotowości do podjęcia pracy).

Inną **definicję osoby bezrobotnej** przyjęto w statystyce urzędów pracy, która zgodnie z ustawą z dnia 20 IV 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy, obowiązuje od 1 VI 2004 r. (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami).

Do **bezrobotnych zarejestrowanych** zalicza się osoby niezatrudnione i niewykonyjące innej pracy zarobkowej, zdolne i gotowe do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy (bądź jeśli są to osoby niepełnosprawne — zdolne i gotowe do podjęcia zatrudnienia co najmniej w połowie tego wymiaru czasu pracy), nieuczące się w szkole, z wyjątkiem szkół dla dorosłych lub szkół wyższych w systemie wieczorowym albo zaocznym, zarejestrowane we właściwym dla miejsca zameldowania (stałego lub czasowego) powiatowym urzędzie pracy oraz poszukujące zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, jeżeli m.in.:

- ukończyły 18 lat i jednocześnie nie ukończyły: kobiety — 60 lat, a mężczyźni — 65 lat,
- nie nabyły prawa do emerytury lub renty z tytułu niezdolności do pracy, renty szkoleniowej, renty socjalnej, nie pobierają świadczenia rehabilitacyjnego, świadczenia lub zasiłku przedemerytalnego, zasiłku chorobowego lub macierzyńskiego,
- nie są właścicielami lub posiadaczami (samoistnymi lub zależnymi) nieruchomości rolnej o powierzchni użytków rolnych powyżej 2 ha przeliczeniowych, nie podlegają ubezpieczeniu emerytalnemu i rentowemu z tytułu stałej pracy jako współmałżonek lub domownik w gospodarstwie rolnym o analogicznej powierzchni,
- nie uzyskują miesięcznego przychodu w wysokości przekraczającej połowę minimalnego wynagrodzenia za pracę, z wyłączeniem przychodów od środków pieniężnych zgromadzonych na rachunkach bankowych,
- nie pobierają, na podstawie przepisów o świadczeniach rodzinnych, świadczenia pielęgnacyjnego lub dodatku do zasiłku rodzinnego z tytułu samotnego wychowywania dziecka.

Liczba i struktura bezrobotnych na podstawie badania aktywności ekonomicznej ludności różni się od bezrobocia rejestrowanego (statystyka urzędów pracy), a rozbieżność liczb wynika z różnicy w definicjach osoby bezrobotnej, zastosowanych w wyżej wymienionych badaniach.

**Ludność bierna zawodowo** — to osoby w wieku 15 lat i więcej, które nie zostały zaklasyfikowane jako pracujące lub bezrobotne, tzn. osoby, które w okresie badanego tygodnia:

- nie pracowały i nie poszukiwały pracy,
- nie pracowały i poszukiwały pracy, ale nie były gotowe do jej podjęcia w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym,
- nie pracowały i nie poszukiwały pracy, ponieważ miały pracę załatwioną i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie:
  - dłuższym niż 3 miesiące,
  - do 3 miesięcy, ale nie były gotowe tej pracy podjąć.

# Quarterly information on the labour market

## INTRODUCTION

The quarterly information on the labour market presents data on the employed, unemployed, and economically inactive gathered from the sample Labour Force Survey in the **1<sup>st</sup> quarter of 2010** as compared to the results of the surveys conducted in the 1<sup>st</sup> quarter of 2008 and 2009 and the 4<sup>th</sup> quarter of 2009.

The results of the sample surveys are generalized with the appliance of data from the population balances compiled on the base of the National Census 2002. Since the first quarter of 2010, the LFS sample has been doubled and currently it comprises 54,7 thousand dwellings.

Data from the Ministry of Labour and Social Policy were also included in the publication. There are: unemployed persons registered in the labour offices, job advertisements (vacancies) offered to labour offices and terminated for company reasons.

The quarterly Labour Force Survey is the main source of information on situation on the labour market. The survey covers all persons aged 15 and more, who are members of the sampled households (excluded from the survey is population living in the institutional households i.e. workers hostels, boarding houses, dormitories, barracks, social welfare homes etc.). The LFS methodology is based on definitions recommended by the International Labour Office and Eurostat.

The basic criterion for division of population from the point of view of economic activity, into the employed, the unemployed and the economically inactive is work, i.e. performing, having or seeking a job in the reference week.

## BASIC DEFINITIONS

The term „household” means a group of related or not related people living together and maintaining themselves jointly.

**Economically active population** means people aged 15 and more who are recognized as the employed or the unemployed, according to the following definitions.

The **employed** — anybody who in the reference week:

- performed any kind of profitable work or income providing work, as an employee, self-employed or contributing family worker;
- had work but did not perform it:
  - \* due to sickness, maternity leave or vacation,
  - \* due to other reasons, but the break in employment:
    - did not exceed 3 months,
    - exceeded 3 months, but these persons were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries (since the 1<sup>st</sup> quarter of 2006).

The **LFS unemployed** comprises persons aged 15—74 who simultaneously fulfilled the following three conditions:

- were not working in the reference week,
- were active job-seekers,
- were available for work within two weeks after the reference week.

As the unemployed are also considered persons who were not job-seekers because they already had found a job and they were waiting to start it in the period not longer than 3 months and they were able to take the job (until the end of 2003 the ability was not taken into consideration).

Another **definition of an unemployed person was used by the labour offices**, which in accordance with the Law dated 20 IV 2004 on Promoting Employment and Labour Market Institutions, in force since 1 VI 2004 (Journal of Laws No.99, item 1001 with later amendments).

As **unemployed persons** are understood as persons who are not employed and not performing any income-generating work, able and ready to take full-time employment (or in case of disabled persons — are able and ready to take employment at least half the full work-time required within a given occupation or service), are not attending any full-time school with the exception of schools for adults or tertiary schools in the evening or weekend education system, and registered in the powiat labour office corresponding to the person's permanent or temporary place of residence, and seeking employment or any other income-generating work if they, among others;

- are aged 18 or more; are aged less than 60 (for women) or less than 65 (for men);
- did not acquire the right to retirement pay or pension resulting from an inability to work, pension due to training, disability-welfare pension, are not receiving: a pre-retirement benefit or allowance, a rehabilitation benefit, a sick or maternity benefit;
- are not owners or holders (sole or dependent) of agricultural real estate with an area of agricultural land exceeding 2 convertible ha are not subject to retirement and pension insurance from full-time work due to being a spouse or a member of an agricultural household with a similar area;
- do not receive monthly income of the amount exceeding half of minimal remuneration for work; excluding income generated from money gathered on bank accounts;
- do not receive on the basis of regulations concerning family allowances, a nursing allowance or allowance supplementary to family benefit due to single parenthood.

Number and structure of the unemployed according to the Labour Force Survey differs from the registered unemployment (statistics of labour offices), and the divergence in figures results from the difference in definitions applied in the above mentioned surveys.

**Economically inactive population** means persons aged 15 and more, who were not classified as employed or unemployed, i.e. persons who during the reference week:

- did not work and were not job-seekers,
- did not work and were job-seekers, but were not ready to start a job within two weeks after the reference week,
- did not work and were not job-seekers because they had found a job and they were waiting to start it in the period:
  - longer than 3 months
  - not longer than 3 months, but they were not able to take the job.

**I. AKTYWNOŚĆ ZAWODOWA**  
**ECONOMIC ACTIVITY**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2008	2009		2010		
	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	+/- w porównaniu z +/- as compared to		
				I kwartałem 2009 1 <sup>st</sup> quarter 2009	IV kwartałem 2009 4 <sup>th</sup> quarter 2009	
1. WSPÓŁCZYNNIKI AKTYWNOŚCI ZAWODOWEJ ACTIVITY RATES						
Ogółem Total . . . . .	53,7	54,5	55,1	55,2	0,7	0,1
mężczyźni males . . . . .	62,2	62,9	63,5	63,5	0,6	0,0
kobiety females . . . . .	46,1	47,0	47,5	47,8	0,8	0,3
Miasta Urban areas . . . . .	53,8	54,4	55,0	55,5	1,1	0,5
Wieś Rural areas . . . . .	53,6	54,7	55,2	54,8	0,1	-0,4
z tego: of which:						
ludność w gospodarstwach domowych z użyt- kownikiem indywidualnego gospodarstwa rolnego . . . . .	62,9	65,1	66,4	64,9	-0,2	-1,5
ludność bezrolna . . . . .	45,8	46,8	47,8	47,9	1,1	0,1
Z ogółem w wieku: Of total by age:						
15-24 lat . . . . .	32,8	33,5	34,2	34,0	0,5	-0,2
25-34 . . . . .	84,0	84,9	84,6	85,0	0,1	0,4
35-44 . . . . .	87,2	87,5	87,5	87,9	0,4	0,4
45-59/64 . . . . .	61,1	62,3	63,9	63,6	1,3	-0,3
60/65 lat i więcej and more . . . . .	5,7	5,9	5,6	6,1	0,2	0,5
w wieku: in the age:						
produkcyjnym (18-59/64) <sup>a</sup> working <sup>a</sup> . . . . .	69,2	70,4	71,2	71,3	0,9	0,1
poprodukcyjnym (60/65 i więcej) <sup>b</sup> post-working <sup>b</sup> . . . . .	5,7	5,9	5,6	6,1	0,2	0,5
15-64 lata (wiek produkcyjny wg definicji Eurostat) (the working age according to the Eurostat definition) . . . . .	63,2	64,2	64,9	65,1	0,9	0,2
Według województw: By voivodships:						
dolnośląskie . . . . .	52,8	53,4	55,0	55,9	2,5	0,9
kujawsko-pomorskie . . . . .	51,5	54,1	55,2	54,8	0,7	-0,4
lubelskie . . . . .	53,7	54,5	56,3	54,9	0,4	-1,4
lubuskie . . . . .	51,4	51,4	55,4	54,0	2,6	-1,4
łódzkie . . . . .	55,7	55,4	55,7	55,9	0,5	0,2
małopolskie . . . . .	54,4	54,9	53,6	54,7	-0,2	1,1
mazowieckie . . . . .	57,6	58,6	58,3	57,4	-1,2	-0,9
opolskie . . . . .	51,2	53,4	54,4	55,0	1,6	0,6
podkarpackie . . . . .	53,6	55,6	55,9	55,8	0,2	-0,1
podlaskie . . . . .	54,2	54,0	54,3	53,3	-0,7	-1,0
pomorskie . . . . .	52,4	52,9	53,5	55,0	2,1	1,5
śląskie . . . . .	50,6	52,5	52,5	52,5	0,0	0,0
świętokrzyskie . . . . .	56,4	57,0	57,1	57,5	0,5	0,4
warmińsko-mazurskie . . . . .	51,2	52,2	52,7	53,3	1,1	0,6
wielkopolskie . . . . .	54,3	54,5	56,2	57,7	3,2	1,5
zachodniopomorskie . . . . .	51,2	51,2	51,3	52,2	1,0	0,9
Według poziomu wykształcenia: By level of education:						
wyższe tertiary . . . . .	80,3	81,5	80,7	80,8	-0,7	0,1
policealne i średnie zawodowe . . . . .	67,0	66,2	66,9	67,3	1,1	0,4
średnie ogólnokształcące general secondary	44,2	48,2	47,0	48,8	0,6	1,8
zasadnicze zawodowe basic vocational	64,1	64,3	63,9	63,8	-0,5	-0,1
gimnazjalne, podstawowe i niepełne podsta- wowe . . . . .	20,0	19,5	19,1	18,6	-0,9	-0,5

<sup>a</sup> 18–59 lat dla kobiet, 18–64 lata dla mężczyzn. <sup>a</sup> Women aged 18–59, men aged 18–64.

<sup>b</sup> 60 lat i więcej dla kobiet, 65 lat i więcej dla mężczyzn. <sup>b</sup> Women aged 60 and more, men aged 65 and more.

**II. POPYT NA PRACĘ**  
**LABOUR DEMAND**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2008	2009		2010		
	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	I kwartał 2009=100 1 <sup>st</sup> quarter 2009=100	IV kwartał 2009=100 4 <sup>th</sup> quarter 2009=100	
	w tysiącach in thousands					
<b>1. PRACUJĄCY EMPLOYED</b>						
<b>Ogółem Total . . . . .</b>	<b>15515</b>	<b>15714</b>	<b>15885</b>	<b>15574</b>	<b>99,1</b>	<b>98,0</b>
mężczyźni males . . . . .	8567	8636	8701	8490	98,3	97,6
kobiety females . . . . .	6948	7078	7184	7084	100,1	98,6
Miasta Urban areas . . . . .	9647	9721	9820	9687	99,7	98,6
Wieś Rural areas . . . . .	5868	5993	6065	5888	98,2	97,1
Według sektorów ekonomicznych <sup>a</sup> : By economic sectors <sup>a</sup> :						
rolniczy agricultural . . . . .	2129	2080	2051	1984	95,4	96,7
przemysłowy industrial . . . . .	4925	4915	4899	4669	95,0	95,3
usługowy services . . . . .	8458	8716	8930	8909	102,2	99,8
Według sektorów własności: By sectors of ownership:						
publiczny public . . . . .	4265	4294	4160	4138	96,4	99,5
prywatny private . . . . .	11250	11421	11725	11437	100,1	97,5
w tym: of which:						
pracujący w indywidualnych gospodarstwach rolnych . . . . . employed on private farms in agriculture	1976	1944	1919	1845	94,9	96,1
Według statusu zatrudnienia: By status in employment:						
pracownicy najemni . . . . . employees	11942	12119	12363	12008	99,1	97,1
pracodawcy i pracujący na własny rachunek employers and own-account workers	2970	2994	2906	2994	100,0	103,0
pomagający członkowie rodzin . . . . . contributing family workers	604	601	617	573	95,3	92,9
Pracownicy najemni według rodzaju umowy o pracę: Employess by work contract:						
na czas nieokreślony permanent job . .	8782	9008	9084	8884	98,6	97,8
na czas określony temporary job . . .	3160	3111	3278	3124	100,4	95,3

<sup>a</sup> Patrz uwagi na str. 12.  
<sup>a</sup> See notes page 12.

**II. POPYT NA PRACĘ (cd.)**  
**LABOUR DEMAND (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2008	2009		2010		
	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	I kwartał 2009=100 1 <sup>st</sup> quarter 2009=100	IV kwartał 2009=100 3 <sup>rd</sup> quarter 2009=100	
<b>1. PRACUJĄCY (dok.)</b> <b>EMPLOYED (cont.)</b>	w tysiącach		in thousands			
Pracujący w więcej niż jednym miejscu pracy <i>Persons with more than one job</i>	1171	1177	1129	1155	98,1	102,3
Pracujący poszukujący innej pracy niż obecnie wykonywana <i>Seeking another job than currently performed</i>	585	517	494	695	134,4	140,7
w tym z przyczyn: <i>of which by reasons:</i>						
obawa przed utratą obecnej pracy <i>afraid of losing current job</i>	31	38	40	43	113,2	107,5
poszukiwanie lepszych warunków finansowych <i>seeking better paid job</i>	313	301	261	418	138,9	160,2
<b>2. TYGODNIOWY CZAS PRACY WEEKLY WORKING TIME</b>	w godzinach		in hours			
Przeciętna liczba godzin przepracowanych w pracy głównej i dodatkowej <i>Average number of hours worked in the main and additional job</i>	40,0	39,7	39,2	39,7	100,0	101,3
mężczyźni <i>males</i>	42,3	41,8	41,3	41,9	100,2	101,5
kobiety <i>females</i>	37,2	37,2	36,7	37,2	100,0	101,4
Przeciętna liczba godzin przepracowanych w pracy głównej <i>Average number of hours worked in the main job</i>	39,2	39,0	38,5	39,0	100,0	101,3
według statusu zatrudnienia: <i>by status in employment:</i>						
pracownicy najemni <i>employees</i>	39,4	39,3	38,3	39,4	100,3	102,9
pracodawcy i pracujący na własny rachunek <i>employers and own-account workers</i>	40,9	40,0	40,8	39,5	98,8	96,8
pomagający członkowie rodzin <i>contributing family workers</i>	29,0	29,1	31,3	29,4	101,0	93,9
<b>3. WOLNE MIEJSCA PRACY<sup>a</sup></b> <b>VACANCIES<sup>a</sup></b>	w tysiącach		in thousands			
<b>Ogółem Total</b>	<b>300</b>	<b>227</b>	<b>172</b>	<b>260</b>	<b>114,5</b>	<b>151,2</b>
w sektorze publicznym <i>in public sector</i>	83	83	44	98	118,1	222,7
w sektorze prywatnym <i>in private sector</i>	217	144	128	162	112,5	126,6

<sup>a</sup> Oferty zgłoszone do urzędów pracy w okresie kwartału; dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej. *a Job advertisements (vacancies) offered to labour offices within a quarter; data of the Ministry of Labour and Social Policy.*

II. POPYT NA PRACĘ (dok.)  
LABOUR DEMAND (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2008	2009		2010		
	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	+/- w porównaniu z +/- as compared to		
				I kwartałem 2009 1 <sup>st</sup> quarter 2009		IV kwartałem 2009 4 <sup>th</sup> quarter 2009
				w % in %		
<b>1. WSKAŹNIKI ZATRUDNIENIA EMPLOYMENT RATES</b>						
<b>Ogółem Total</b> . . . . .	<b>49,4</b>	<b>50,0</b>	<b>50,4</b>	<b>49,4</b>	<b>-0,6</b>	<b>-1,0</b>
mężczyźni males . . . . .	57,5	58,1	58,3	56,8	-1,3	-1,5
kobiety females . . . . .	42,1	42,8	43,3	42,7	-0,1	-0,6
Miasta Urban areas . . . . .	49,4	49,8	50,3	49,6	-0,2	-0,7
Wieś Rural areas . . . . .	49,4	50,4	50,6	49,2	-1,2	-1,4
z tego: of which:						
ludność w gospodarstwach domowych z użyt- kownikiem indywidualnego gospodarstwa rolnego . . . . .	59,8	61,9	63,5	61,2	-0,7	-2,3
population in households with a holder of a farm						
ludność bezrolna . . . . .	40,6	41,7	42,1	40,9	-0,8	-1,2
population in households without a farm						
Z ogółem w wieku: Of total by age:						
15-24 lat . . . . .	26,6	27,0	26,5	25,6	-1,4	-0,9
25-34 . . . . .	77,6	78,0	77,2	75,4	-2,6	-1,8
35-44 . . . . .	82,1	82,2	82,3	80,9	-1,3	-1,4
45-59/64 . . . . .	56,8	58,0	59,8	58,5	0,5	-1,3
60/65 lat i więcej and more . . . . .	5,6	5,8	5,6	5,9	0,1	0,3
w wieku: in the age:						
produkcyjnym (18-59/64) <sup>a</sup> working <sup>a</sup> . . . . .	63,6	64,5	65,1	63,7	-0,8	-1,4
poprodukcyjnym (60/65 i więcej) <sup>b</sup> post-working <sup>b</sup> . . . . .	5,6	5,8	5,6	5,9	0,1	0,3
15-64 lata (wiek produkcyjny wg definicji Eurostat) (the working age according to the Eurostat definition) . . . . .	58,0	58,9	59,4	58,2	-0,7	-1,2
Według województw: By voivodships:						
dolnośląskie . . . . .	47,3	47,8	49,8	49,1	1,3	-0,7
kujawsko-pomorskie . . . . .	46,7	49,4	49,1	48,5	-0,9	-0,6
lubelskie . . . . .	48,9	49,0	50,4	48,8	-0,2	-1,6
lubuskie . . . . .	47,2	46,9	50,3	47,1	0,2	-3,2
łódzkie . . . . .	51,2	51,3	51,4	50,6	-0,7	-0,8
małopolskie . . . . .	50,5	50,6	49,5	49,5	-1,1	0,0
mazowieckie . . . . .	53,0	54,3	54,6	52,7	-1,6	-1,9
opolskie . . . . .	46,9	48,1	49,5	48,3	0,2	-1,2
podkarpackie . . . . .	49,4	49,8	50,2	48,5	-1,3	-1,7
podlaskie . . . . .	50,3	49,6	50,7	47,3	-2,3	-3,4
pomorskie . . . . .	48,6	50,2	49,3	49,9	-0,3	0,6
śląskie . . . . .	47,2	49,0	48,7	47,5	-1,5	-1,2
świętokrzyskie . . . . .	50,8	50,1	51,0	49,9	-0,2	-1,1
warmińsko-mazurskie . . . . .	46,6	47,6	48,2	47,2	-0,4	-1,0
wielkopolskie . . . . .	50,9	50,6	51,4	52,1	1,5	0,7
zachodniopomorskie . . . . .	46,3	46,0	45,2	44,9	-1,1	-0,3
Według poziomu wykształcenia: By level of education:						
wyższe tertiary . . . . .	77,0	78,0	76,7	76,6	-1,4	-0,1
policealne i średnie zawodowe . . . . .	61,9	61,2	61,5	60,8	-0,4	-0,7
post-secondary and vocational secondary						
średnie ogólnokształcące general secondary	40,0	42,5	42,1	42,2	-0,3	0,1
zasadnicze zawodowe basic vocational	58,2	58,4	57,9	55,7	-2,7	-2,2
gimnazjalne, podstawowe i niepełne podsta- wowe . . . . .	17,2	16,7	16,1	14,9	-1,8	-1,2
lower secondary, primary and incomplete primary						

a 18-59 lat dla kobiet, 18-64 lata dla mężczyzn. a Women aged 18-59, men aged 18-64.

b 60 lat i więcej dla kobiet, 65 lat i więcej dla mężczyzn. b Women aged 60 and more, men aged 65 and more.

**III. BEZROBOCIE<sup>a</sup>**  
**UNEMPLOYMENT<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2008	2009		2010		
	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	I kwartał 2009=100 1 <sup>st</sup> quarter 2009=100	IV kwartał 2009=100 4 <sup>th</sup> quarter 2009=100	
<b>1. BEZROBOTNI UNEMPLOYED</b>	w tysiącach in thousands					
<b>Ogółem Total . . . . .</b>	<b>1361</b>	<b>1414</b>	<b>1471</b>	<b>1839</b>	<b>130,1</b>	<b>125,0</b>
mężczyźni males . . . . .	701	724	778	994	137,3	127,8
kobiety females . . . . .	660	690	694	845	122,5	121,8
Miasta Urban areas . . . . .	859	905	926	1159	128,1	125,2
Wieś Rural areas . . . . .	502	508	545	680	133,9	124,8
<b>Według metod poszukiwania pracy</b> <b>By methods of a job searching</b>						
poprzez biuro pracy . . . . . through labour offices	994	1039	1097	1331	128,1	121,3
zamieszczanie, odpowiadanie na ogłoszenia placing or answering job advertisements	474	515	552	723	140,4	131,0
poprzez krewnych i znajomych . . . . . through relatives and friends	1062	1121	1183	1437	128,2	121,5
bezpośrednio w zakładzie pracy . . . . . direct contact with employers	856	878	877	1162	132,3	132,5
podjęcie starań o zorganizowanie własnego miejsca pracy . . . . . making efforts to become self-employed	50	54	37	84	155,6	227,0
<b>Według czasu poszukiwania pracy<sup>b</sup></b> <b>By duration of job search<sup>b</sup></b>						
6 miesięcy i mniej months and less . . . . .	741	834	834	1083	129,9	129,9
7–12 . . . . .	218	228	266	367	161,0	138,0
13 miesięcy i więcej months and more	401	352	371	389	110,5	104,9
<b>Przeciętny czas poszukiwania pracy<sup>b</sup></b> <b>Average duration of job search<sup>b</sup></b>	w miesiącach in months					
ogółem total . . . . .	12,3	10,8	11,2	10,0	92,6	89,3
mężczyźni males . . . . .	11,9	10,1	10,4	9,7	96,0	93,3
kobiety females . . . . .	12,6	11,6	12,0	10,3	88,8	85,8
<b>Z ogółem: Of total:</b>	w tysiącach in thousands					
oczekujący na rozpoczęcie pracy <sup>c</sup> . . . . . the expecting for job beginning <sup>c</sup>	71	56	33	77	137,5	233,3
zarejestrowani w urzędzie pracy jako bezrobotni registered in labour offices as unemployed	910	942	999	1237	131,3	123,8
w tym: of which:						
pobierający zasiłek dla bezrobotnych the unemployed receiving unemployment be- nefit	147	180	209	261	145,0	124,9

<sup>a</sup> Według Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności. <sup>a</sup> Labour Force Survey data. <sup>b</sup> Od I kwartału 2008 r. czas poszukiwania pracy liczony jest od momentu zakończenia przerwy w poszukiwaniu pracy, o ile wystąpiła i trwała co najmniej 4 tygodnie. <sup>b</sup> Since the first quarter of 2008, the duration of job search has been calculated since the moment of ending the break in a job search providing that it happened and lasted at least 4 weeks.

<sup>c</sup> Patrz uwagi na str. 1. <sup>c</sup> See notes page 1.

**III. BEZROBOCIE<sup>a</sup> (cd.)**  
**UNEMPLOYMENT<sup>a</sup> (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2008	2009		2010		
	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	I kwartał 2009=100 1 <sup>st</sup> quarter 2009=100	IV kwartał 2009=100 4 <sup>th</sup> quarter 2009=100	
	w tysiącach in thousands					
<b>2. ŹRÓDŁA REKRUTACJI BEZROBOTNYCH</b> <b>SOURCES OF UNEMPLOYMENT</b>						
Stracili pracę <i>Job losers</i>						
ogółem <i>total</i> . . . . .	440	608	666	878	144,4	131,8
mężczyźni <i>males</i> . . . . .	246	355	379	525	147,9	138,5
kobiety <i>females</i> . . . . .	194	253	287	353	139,5	123,0
Zrezygnowali z pracy <i>Job leavers</i>						
ogółem <i>total</i> . . . . .	136	109	89	124	113,8	139,3
mężczyźni <i>males</i> . . . . .	85	68	52	75	110,3	144,2
kobiety <i>females</i> . . . . .	51	41	37	49	119,5	132,4
Powracają do pracy po przerwie (reaktywizujący się) <i>Re-entrants</i>						
ogółem <i>total</i> . . . . .	513	458	436	541	118,1	124,1
mężczyźni <i>males</i> . . . . .	229	190	191	244	128,4	127,7
kobiety <i>females</i> . . . . .	284	268	244	297	110,8	121,7
Podjmują pracę po raz pierwszy (aktywizujący się) <i>New entrants</i>						
ogółem <i>total</i> . . . . .	272	239	280	296	123,8	105,7
w tym absolwenci . . . . . <i>of which school leavers</i>	81	90	160	111	123,3	69,4
mężczyźni <i>males</i> . . . . .	141	111	155	149	134,2	96,1
kobiety <i>females</i> . . . . .	131	128	125	146	114,1	116,8
<b>3. BEZROBOTNI UPRIEDNIO PRACUJĄCY<sup>b</sup></b> <b>UNEMPLOYED PREVIOUSLY EMPLOYED<sup>b</sup></b>						
<b>Ogółem <i>Total</i> . . . . .</b>	<b>1089</b>	<b>1175</b>	<b>1191</b>	<b>1543</b>	<b>131,3</b>	<b>129,6</b>
w tym: <i>of which:</i>						
Według sektorów ekonomicznych ostatniego miejsca pracy <sup>b</sup> <i>By economic sectors of the last job<sup>b</sup></i>						
rolniczy <i>agricultural</i> . . . . .	32	45	46	48	106,7	104,3
przemysłowy <i>industrial</i> . . . . .	350	435	439	616	141,6	140,3
usługowy <i>services</i> . . . . .	472	506	534	658	130,0	123,2
w tym: <i>of which:</i>						
edukacja <i>education</i> . . . . .	30	31	35	39	125,8	111,4
opieka zdrowotna i pomoc społeczna . . <i>human health and social work activities</i>	26	37	26	36	97,3	138,5
Według sektorów własności: <i>By sectors of ownership:</i>						
publiczny <i>public</i> . . . . .	177	165	194	216	130,9	111,3
prywatny <i>private</i> . . . . .	677	821	824	1106	134,7	134,2

<sup>a</sup> Według Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności. <sup>a</sup> Labour Force Survey data.  
<sup>b</sup> Patrz uwagi na str. 12. <sup>b</sup> See notes page 12.



III. BEZROBOCIE<sup>a</sup> (dok.)  
UNEMPLOYMENT<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2008	2009		2010		
	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	+/- w porównaniu z +/- as compared to		
				I kwartałem 2009 1 <sup>st</sup> quarter 2009		IV kwartałem 2009 4 <sup>th</sup> quarter 2009
				w % in %		
<b>4. STOPA BEZROBOCIA</b> <b>UNEMPLOYMENT RATE</b>						
<b>Ogółem Total</b> . . . . .	<b>8,1</b>	<b>8,3</b>	<b>8,5</b>	<b>10,6</b>	<b>2,3</b>	<b>2,1</b>
mężczyźni males . . . . .	7,6	7,7	8,2	10,5	2,8	2,3
kobiety females . . . . .	8,7	8,9	8,8	10,7	1,8	1,9
Miasta Urban areas . . . . .	8,2	8,5	8,6	10,7	2,2	2,1
Wieś Rural areas . . . . .	7,9	7,8	8,2	10,4	2,6	2,2
z tego: of which:						
ludność w gospodarstwach domowych z użytko- wnikiem indywidualnego gospodarstwa rol- nego . . . . .	4,9	5,0	4,4	5,6	0,6	1,2
population in households with a holder of a farm						
ludność bezrolna . . . . .	11,3	10,9	11,8	14,7	3,8	2,9
population in households without a farm						
Z ogółem w wieku: Of total by age:						
15–24 lat . . . . .	18,9	19,2	22,3	24,6	5,4	2,3
25–34 . . . . .	7,6	8,1	8,7	11,3	3,2	2,6
35–44 . . . . .	5,8	6,0	5,9	8,0	2,0	2,1
45 lat i więcej and more . . . . .	6,8	6,7	6,1	7,8	1,1	1,7
w wieku: in the age:						
produkcyjnym (18–59/64) <sup>b</sup> working <sup>b</sup> . .	8,2	8,4	8,6	10,7	2,3	2,1
poprodukcyjnym (60/65 i więcej) <sup>c</sup> post-working <sup>c</sup>	2,6	2,2	x	2,9	0,7	x
15–64 lata (wiek produkcyjny wg definicji Eurostat) (the working age according to the Eurostat definition) . . . . .	8,2	8,4	8,6	10,7	2,3	2,1
Według województw: By voivodships:						
dolnośląskie . . . . .	10,4	10,4	9,5	12,1	1,7	2,6
kujawsko-pomorskie . . . . .	9,2	8,7	10,9	11,6	2,9	0,7
lubelskie . . . . .	9,0	10,0	10,5	11,2	1,2	0,7
lubuskie . . . . .	8,0	8,5	9,5	12,9	4,4	3,4
łódzkie . . . . .	8,1	7,4	7,7	9,6	2,2	1,9
małopolskie . . . . .	7,1	7,8	7,5	9,5	1,7	2,0
mazowieckie . . . . .	8,0	7,2	6,3	8,2	1,0	1,9
opolskie . . . . .	8,6	10,0	9,0	12,3	2,3	3,3
podkarpackie . . . . .	7,9	10,3	10,2	13,1	2,8	2,9
podlaskie . . . . .	7,3	8,1	6,4	11,5	3,4	5,1
pomorskie . . . . .	7,1	5,1	7,8	9,2	4,1	1,4
śląskie . . . . .	6,9	6,5	7,2	9,6	3,1	2,4
świętokrzyskie . . . . .	9,8	12,1	10,6	13,2	1,1	2,6
warmińsko-mazurskie . . . . .	9,1	8,7	8,5	11,3	2,6	2,8
wielkopolskie . . . . .	6,2	7,3	8,6	9,8	2,5	1,2
zachodniopomorskie . . . . .	9,6	10,1	11,8	14,1	4,0	2,3
Według poziomu wykształcenia: By level of education:						
wyższe tertiary . . . . .	4,1	4,2	5,0	5,3	1,1	0,3
policealne i średnie zawodowe . . . . .	7,6	7,6	8,0	9,7	2,1	1,7
post-secondary and vocational secondary						
średnie ogólnokształcące general secondary	9,5	11,9	10,3	13,5	1,6	3,2
zasadnicze zawodowe basic vocational	9,2	9,1	9,3	12,7	3,6	3,4
gimnazjalne, podstawowe i niepełne podsta- wowe . . . . .	13,6	14,3	15,9	19,8	5,5	3,9
lower secondary, primary and incomplete primary						

<sup>a</sup> Według Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności. <sup>a</sup> Labour Force Survey data.

<sup>b</sup> 18–59 lat dla kobiet, 18–64 lata dla mężczyzn. <sup>b</sup> Women aged 18–59, men aged 18–64.

<sup>c</sup> 60 lat i więcej dla kobiet, 65 lat i więcej dla mężczyzn. <sup>c</sup> Women aged 60 and more, men aged 65 and more.

**IV. BEZROBOCIE REJESTROWANE<sup>a</sup>**  
**REGISTERED UNEMPLOYMENT<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2008	2009		2010		
	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	I kwartał 2009=100 1 <sup>st</sup> quarter 2009=100	IV kwartał 2009=100 4 <sup>th</sup> quarter 2009=100	
<b>1. BEZROBOTNI stan w końcu kwartału</b> <b>UNEMPLOYED as of the end of a quarter</b>	w tysiącach <i>in thousands</i>					
<b>Ogółem    Total</b> . . . . .	<b>1702</b>	<b>1759</b>	<b>1893</b>	<b>2077</b>	<b>118,1</b>	<b>109,7</b>
mężczyźni <i>males</i> . . . . .	730	845	927	1061	125,6	114,5
kobiety <i>females</i> . . . . .	972	914	966	1016	111,2	105,2
<b>2. PŁYNNOŚĆ BEZROBOTNYCH w okresie kwartału</b> <b>INFLOW AND OUTFLOW during a quarter</b>						
<b>Napływ (nowo zarejestrowani)</b> <b>Inflow (newly registered)</b>						
<b>ogółem    total</b> . . . . .	<b>587</b>	<b>798</b>	<b>832</b>	<b>798</b>	<b>100,0</b>	<b>95,9</b>
mężczyźni <i>males</i> . . . . .	300	440	444	440	100,0	99,1
kobiety <i>females</i> . . . . .	287	358	388	358	100,0	92,3
z ogółem zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy . . . . . <i>of total dismissals for reasons connected with the activities of the establishment</i>	9	22	24	23	104,5	95,8
mężczyźni <i>males</i> . . . . .	4	12	13	12	100,0	92,3
kobiety <i>females</i> . . . . .	5	10	11	11	110,0	100,0
dotychczas nie pracujący . . . . . <i>previously not employed</i>	148	172	199	169	98,3	84,9
mężczyźni <i>males</i> . . . . .	66	83	93	84	101,2	90,3
kobiety <i>females</i> . . . . .	82	89	106	85	95,5	80,2
powracający do rejestracji . . . . . <i>re-entrants to unemployment rolls</i>	483	640	673	639	99,8	94,9
mężczyźni <i>males</i> . . . . .	247	347	355	349	100,6	98,3
kobiety <i>females</i> . . . . .	236	293	318	290	99,0	91,2
<b>Odpływ (wyrejestrowani)</b> <b>Outflow (with drawn from registers)</b>						
<b>ogółem    total</b> . . . . .	<b>631</b>	<b>513</b>	<b>655</b>	<b>615</b>	<b>119,9</b>	<b>93,9</b>
mężczyźni <i>males</i> . . . . .	298	235	326	307	130,6	94,2
kobiety <i>females</i> . . . . .	333	278	329	308	110,8	93,6
z ogółem: <i>of total:</i>						
bezrobotni, którzy podjęli pracę . . . . . <i>unemployed persons who received job</i>	259	190	261	234	123,2	89,7
mężczyźni <i>males</i> . . . . .	124	87	128	117	134,5	91,4
kobiety <i>females</i> . . . . .	135	103	133	117	113,6	88,0
<b>3. STOPA BEZROBOCIA stan w końcu kwartału</b> <b>UNEMPLOYMENT RATE as of the end of a quarter</b>	w % <i>in %</i>					
<b>Ogółem<sup>b</sup>    Total<sup>b</sup></b> . . . . .	<b>10,9</b>	<b>11,1</b>	<b>11,9</b>	<b>12,9</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.    <sup>a</sup> Data of the Ministry of Labour and Social Policy.

<sup>b</sup> Patrz uwagi na str. 12.    <sup>b</sup> See notes page 12.

V. LUDNOŚĆ BIERNA ZAWODOWO<sup>a</sup>  
ECONOMICALLY INACTIVE POPULATION<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2008	2009		2010		
	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	I kwartał 2009=100 1 <sup>st</sup> quarter 2009=100	IV kwartał 2009=100 4 <sup>th</sup> quarter 2009=100	
<b>1. BIERNI ZAWODOWO</b> <b>ECONOMICALLY INACTIVE PERSONS</b>	w tysiącach in thousands					
<b>Ogółem Total</b> . . . . .	<b>14548</b>	<b>14275</b>	<b>14149</b>	<b>14108</b>	<b>98,8</b>	<b>99,7</b>
mężczyźni males . . . . .	5641	5512	5454	5456	99,0	100,0
kobiety females . . . . .	8907	8763	8695	8652	98,7	99,5
Miasta Urban areas . . . . .	9034	8896	8785	8702	97,8	99,1
Wieś Rural areas . . . . .	5514	5379	5364	5406	100,5	100,8
Z ogółem w wieku: Of total by age:						
15–24 lat . . . . .	3702	3501	3383	3355	95,8	99,2
25–34 . . . . .	946	903	934	910	100,8	97,4
35–44 . . . . .	611	603	605	588	97,5	97,2
45–59/64 . . . . .	3574	3461	3314	3343	96,6	100,9
60/65 lat i więcej and more . . . . .	5714	5807	5913	5913	101,8	100,0
w wieku: in the age:						
przedprodukcyjnym (15–17) pre-working	1505	1438	1384	1361	94,6	98,3
produkcyjnym (18–59/64) working . . . . .	7329	7030	6852	6834	97,2	99,7
poprodukcyjnym (60/65 i więcej) post-working	5714	5807	5913	5913	101,8	100,0
15–64 lata (wiek produkcyjny wg definicji Eurostat) (the working age according to the Eurostat definition) . . . . .	9687	9399	9245	9204	97,9	99,6
<b>Wybrane przyczyny bierności zawodowej</b> <b>Selected reasons of inactivity</b>						
osoby poszukujące pracy, ale niegotowe do jej podjęcia w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym . . . . .	87	69	62	79	114,5	127,4
job seekers, but were not ready to start a job within two weeks after the reference week						
zniechęcenie bezskutecznością poszukiwania pracy . . . . .	477	406	463	419	103,2	90,5
discouragement caused by inefficiency of job seeking						
nauka, uzupełnianie kwalifikacji . . . . .	3469	3270	3203	3154	96,5	98,5
education, training						
obowiązki rodzinne i związane z prowadzeniem domu . . . . .	1605	1587	1502	1493	94,1	99,4
family and household responsibilities						
emerytura . . . . .	5853	6221	6354	6410	103,0	100,9
retirement						
choroba, niesprawność . . . . .	2459	2215	2128	2091	94,4	98,3
illnesses, disability						
<b>Według poziomu wykształcenia:</b> <b>By level of education:</b>						
wyższe tertiary . . . . .	915	920	1042	1062	115,4	101,9
policealne i średnie zawodowe . . . . .	2414	2459	2431	2414	98,2	99,3
post-secondary and vocational secondary						
średnie ogólnokształcące general secondary	1814	1697	1837	1681	99,1	91,5
zasadnicze zawodowe basic vocational	2902	2864	2858	2824	98,6	98,8
gimnazjalne, podstawowe i niepełne podstawowe . . . . .	6502	6335	5980	6127	96,7	102,5
lower secondary, primary and incomplete primary						

**2. LICZBA NIEPRACUJĄCYCH<sup>b</sup>**  
**NA 1000 OSÓB PRACUJĄCYCH**  
**THE NUMBER OF PERSONS NOT**  
**EMPLOYED<sup>b</sup> PER 1000 EMPLOYED**  
**PERSONS**

w osobach in persons

<b>Ogółem Total</b> . . . . .	<b>1025</b>	<b>998</b>	<b>983</b>	<b>1024</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
mężczyźni males . . . . .	740	722	716	760	x	x
kobiety females . . . . .	1377	1336	1307	1341	x	x
Miasta Urban areas . . . . .	1026	1008	989	1018	x	x
Wieś Rural areas . . . . .	1025	982	974	1034	x	x

<sup>a</sup> Według Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności. <sup>a</sup> Labour Force Survey data.

<sup>b</sup> Łącznie z bezrobotnymi. <sup>b</sup> Including unemployed.

**VI. ZGŁOSZENIA ZWOLNIEŃ Z PRZYCZYN DOTYCZĄCYCH ZAKŁADÓW PRACY (stan w końcu kwartału)**  
**REPORTED TERMINATIONS FOR COMPANY REASONS (as of the end of a quarter)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2008	2009		2010		
	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter		I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	I kwartał 2009=100 1 <sup>st</sup> quarter 2009=100	IV kwartał 2009=100 4 <sup>th</sup> quarter 2009=100
<b>Liczba zakładów</b> . . . . .	<b>67</b>	<b>437</b>	<b>338</b>	<b>286</b>	<b>65,4</b>	<b>84,6</b>
<i>Number of establishments</i>						
z tego: of which:						
sektor publiczny <i>public sector</i> . . . . .	9	63	82	105	166,7	128,0
sektor prywatny <i>private sector</i> . . . . .	58	374	256	181	48,4	70,7
<b>Liczba osób (w tys.)</b> . . . . .	<b>7</b>	<b>27</b>	<b>35</b>	<b>41</b>	<b>151,9</b>	<b>117,1</b>
<i>Number of persons (in thous.)</i>						
z tego: of which:						
sektor publiczny <i>public sector</i> . . . . .	1	4	14	25	625,0	178,6
sektor prywatny <i>private sector</i> . . . . .	6	23	21	16	69,6	76,2

## UWAGI DO TABLIC

Tablice I—III i V zawierają informacje pochodzące z Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności, zaś tablice II pkt. 3, IV i VI — dane powiatowych urzędów pracy.

W tablicach I—III: **współczynnik aktywności zawodowej** obliczony został jako udział ludności aktywnej zawodowo (pracującej i bezrobotnej) w ogólnej liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej; **wskaźnik zatrudnienia** oznacza udział osób pracujących w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej; **stopa bezrobocia** obliczona została jako udział bezrobotnych w ludności aktywnej zawodowo; dla ludności zamieszkałej na wsi zastosowano dodatkowe kryterium użytkowania indywidualnego gospodarstwa rolnego — ludność wiejska została podzielona na dwie subpopulacje: ludność w gospodarstwach domowych z użytkownikiem indywidualnego gospodarstwa rolnego i ludność bezrolną (zamieszkałą w gospodarstwach domowych bez użytkownika indywidualnego gospodarstwa rolnego).

W tablicach zawierających podział zbiorowości według wieku wyodrębniono osoby w wieku produkcyjnym według definicji stosowanej w polskiej statystyce (mężczyźni w wieku 18—64 lata, kobiety w wieku 18—59 lat) oraz według definicji Eurostatu (osoby w wieku 15—64 lata).

W tablicach II i III zaprezentowano dane w podziale na **trzy sektory ekonomiczne**: rolniczy, przemysłowy i usługowy. **Od I kwartału 2008 r. dane opracowywane są w oparciu o PKD — 2007. Sektor rolniczy** obejmuje sekcje: Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo; **sektor przemysłowy**: Górnictwo i wydobywanie; Przetwórstwo przemysłowe; Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; Dostawa wody, gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją; Budownictwo; **sektor usługowy** — pozostałe sekcje. Dane nie obejmują nieustalonego rodzaju działalności. W związku ze zmianą klasyfikacji PKD dane od I kwartału 2008 r. nie są w pełni porównywalne z wynikami z poprzednich lat.

W tablicy III w części dotyczącej bezrobotnych według metod poszukiwania pracy dane nie sumują się na ogółem, ponieważ jedna osoba mogła wymienić więcej niż jedną metodę poszukiwania pracy. Natomiast w części dotyczącej zbiorowości bezrobotnych uprzednio pracujących suma bezrobotnych według sektorów ekonomicznych i sektorów własności jest mniejsza od ogólnej liczby bezrobotnych uprzednio pracujących, ponieważ informacje o przeszłości zawodowej nie dotyczą osób, których przerwa w pracy wynosiła 8 lat lub dłużej.

Stopa bezrobocia w tablicy IV pkt 3 obliczona została analogicznie jak w tablicy III, tj. jako udział bezrobotnych zarejestrowanych w urzędach pracy w liczbie ludności aktywnej zawodowo.

Stopę bezrobocia rejestrowanego podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002 metodą pełną. Dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie.

**Zgłoszenia zwolnień z przyczyn dotyczących zakładów pracy** (tablica VI) jest to w razie konieczności rozwiązanie przez pracodawcę zatrudnienia z pracownikami w okresie nie przekraczającym 30 dni, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 13 marca 2003 r. o szczególnych zasadach rozwiązywania z pracownikami stosunku pracy z przyczyn niedotyczących pracowników (Dz. U. Nr 90 z 2003 r., poz. 844, z późniejszymi zmianami).

W niektórych tablicach sumy danych mogą być różne od wielkości podanych w pozycjach „OGÓŁEM”. Wynika to z zaokrągleń dokonywanych przy uogólnianiu wyników badania aktywności ekonomicznej ludności.

Znak „x” występujący w niektórych tablicach oznacza, że wypełnianie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe.

## COMMENTS TO TABLES

Tables I—III and V include information from the Labour Force Survey, while tables II part 3, IV and VI — data from powiats labour offices.

In tables I—III: **activity rate** was calculated as the share of the economically active population (both: employed and unemployed) in the total number of population at the age 15 years and more; **employment rate** means the share of the employed in population at the age 15 and more; **unemployment rate** was calculated as the share of the unemployed in the economically active population; for the rural population additional criteria were applied depending on holding of a farm — rural population was divided into two sub-populations: population with a holder of a farm and population without agricultural land (in households without a holder of a farm).

In tables containing division of population by age, persons of working age are separated according to the definition used in Polish statistics (men aged 18—64 and women aged 18—59) and Eurostat's definition (persons aged 15—64).

In tables II and III are presented data divided into **three economic sectors**: agricultural, industrial and service. **Since the first quarter of 2008, the data are presented according to the NACE 2007. Agricultural sector** includes sections: Agriculture, forestry and fishing; **Industrial sector** includes sections: Mining and quarrying; Manufacturing; Electricity, gas, steam and air conditioning; Water supply; sewerage, waste management, Construction; **Services sector** — other sections. The data do not include activities of non-specified type. Due to a change in the NACE Classification, the data since the first quarter of 2008 are not fully comparable to the results of the previous years.

In table III in the part regarding the unemployed by methods of job seeking, data may not sum up to the total figure as a single person could mention more than one method of job seeking.

In the part referring to the unemployed previously working the sum of the unemployed by economic sectors and ownership sectors is lower than the total number of the unemployed previously working. Information on previous work experience did not embrace persons with a break in employment lasting 8 years or longer.

Unemployment rate in table IV part 3 was calculated in the same way as in table III, i.e. as the participation of the unemployed registered in labour offices in the economically active population.

Registered unemployment rate in given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civilian population) estimated on the basis of the National Census on Population and Dwellings 2002 and the Agricultural Census 2002. Data are not fully comparable with the data for the previous years.

**Reported terminations for company reasons** (table VI) is in case of a necessity a dissolving of the employment contract with employees by the employer in a period not exceeding 30 days, according to the provisions of the Law of 13 March 2003 on Particular Rules of Dissolving Contracts Because of Reasons Not Related to the Employees (Journal of Law No. 90 of 2003, item 844, with later amendments).

In some tables the sums of data may vary from the figures in position "TOTAL". It results from rounding up the figures in the sums during generalization of the results of the Labour Force Survey.

The symbol "x" appearing in some tables means that filling respective positions is either impossible or insignificant.